



新基点(New Benchmark)全国高职高专院校商务英语系列规划教材

NEW BENCHMARK

会计英语

辅导用书

Accounting

English

Reference Book

房玉靖 主编



对外经济贸易大学出版社

University of International Business and Economics Press



新基点 (New Benchmark) 全国高职高专院校商务英语系列规划教材

NEW BENCHMARK

会计英语辅导用书

Accounting English Reference Book

主 编 房玉靖
副主编 张 怡
参 编 王晓红 王君妍 杨文侠

对外经济贸易大学出版社
中国·北京

图书在版编目 (CIP) 数据

会计英语辅导用书 / 房玉靖主编. —北京: 对外
经济贸易大学出版社, 2010
(新基点 (NEW BENCHMARK) 全国高职高专院校商务
英语系列规划教材)

ISBN 978-7-81134-679-4

I. ①会… II. ①房… III. ①会计-英语-高等学校
: 技术学校-教学参考资料 IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 072687 号

© 2010 年 对外经济贸易大学出版社出版发行

版权所有 翻印必究

会计英语辅导用书 Accounting English Reference Book

房玉靖 主编

责任编辑: 红 梅 胡小平

对外经济贸易大学出版社

北京市朝阳区惠新东街 10 号 邮政编码: 100029

邮购电话: 010-64492338 发行部电话: 010-64492342

网址: <http://www.uibep.com> E-mail: uibep@126.com

山东省沂南县汇丰印刷有限公司印装 新华书店北京发行所发行

成品尺寸: 185mm × 260mm 7.75 印张 180 千字

2010 年 6 月北京第 1 版 2010 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-81134-679-4

印数: 0 001 - 3 000 册 定价: 12.00 元

出版说明

“新基点 (New Benchmark) 全国高职高专院校商务英语系列规划教材”是对外经济贸易大学出版社联合全国重点职业学院的骨干教师推出的一套全新的商务英语系列教材。本套教材适用于全国高职高专院校英语专业商务/应用/外贸英语方向以及财经类专业的学生。

目前高职教育提出了“工学结合,项目为中心,案例驱动教学,边讲边练”为核心理念。本套教材就是贯彻这个理念,着眼于提高学生实际操作能力和就业能力的目的,采取了模块化、多案例、互动式、重实训的编写方式,让学生在理论够用的基础上,在实训环节上有所突破。

根据国家教育指导思想,目前我国高职高专教育的培养目标是以能力培养和技术应用为本位,其基础理论教学以应用为目的、够用为尺度、就业为导向;教材强调应用性和适用性,符合高职高专教育的特点,既能满足学科教育又能满足职业资格教育的“双证书”(毕业证和技术等级证)教学的需要。本套教材编写始终贯彻商务英语教学的基本思路:将英语听说读写译技能与商务知识有机融合,使学生在提高英语语言技能的同时了解有关商务知识,造就学生“两条腿走路”的本领,培养以商务知识为底蕴、语言技能为依托的新时代复合型、实用型人才。

本套教材包括《商务英语综合教程》(1-4册)、《商务英语听说》(1-2册)、《商务英语口语》(1-2册)、《国际商务报刊选读》、《商务英语写作》、《商务英语翻译》、《国际商务函电》、《国际商务谈判》、《国际商务制单》、《商务礼仪》、《英语应用文》、《跨文化交际》、《英美概况》、《旅游英语》、《酒店英语》、《物流英语》、《财经英语》、《文秘英语》、《会计英语》、《餐饮与服务英语》以及《劳动与社会保障英语》等。本套教材不是封闭的,而是随着教学模式、课程设置和课时的变化,不断推出新的教材。

本套教材的作者不仅具有丰富的商务英语教学经验,而且具有本专业中级以上职称、企业第一线工作经历,主持或参与过多项应用技术研究,这是本套教材编写质量的重要保证。

此外,本套教材配有教师用书或课件等立体化教学资源,供教师教学参考(见书末赠送课件说明)。

对外经济贸易大学出版社

2008年5月

前 言

随着经济全球化程度的日益加深，我国企业与国际市场的接触越来越频繁，会计市场开放，大量的外国企业、会计公司涌入我国，许多国内公司也走出国门，因此需要大批具有国际社会文化知识、懂外语、熟悉国际会计和商业惯例并能将其融会贯通的复合型人才。

企业经营者和职工文化素质的提高，直接影响着会计工作的社会地位和会计作用的发挥。目前社会对会计人员的要求越来越高，会计人员必须既是一名高水准的会计师，又是一名出色的计算机操作员。此外，会计人员还必须懂外语，熟悉国际会计、商务惯例，具有较广博的国际社会文化背景知识。因此改革会计尤其是会计英语的教学方法，调整教育内容，开阔学生的知识面，提高学生的创新能力、职业判断能力和解决实际问题的能力，加快复合型会计人才的培养，已成为正规院校会计教育的当务之急；同时必须有计划、有步骤、有针对性地加强对在职会计人员的继续教育，不断更新知识，以适应日新月异的客观环境的需要。

本书为《会计英语》教材配套的教学参考书，每单元包含如下内容：

1. 课文译文，
2. 相关知识介绍，
3. 补充阅读材料，
4. 补充练习及实训。

本书由房玉靖担任主编，张怡任副主编，王晓红、王君妍、杨文侠参与了编写工作。在编写中得到了对外经济贸易大学出版社的鼎力支持和帮助，胡小平老师在整个编写过程中一直予以关心和指导，在此致谢。

编 者
2009年9月

Contents

Unit One	Introduction to Accounting	1
Unit Two	Accounting Elements, Accounting Equation and Double Entry	7
Unit Three	Accounting Cycle (I)	18
Unit Four	Accounting Cycle (II)	22
Unit Five	Assets	27
Unit Six	Cash	31
Unit Seven	Accounts Receivable	37
Unit Eight	Inventories	45
Unit Nine	Depreciation	50
Unit Ten	Liabilities	56
Unit Eleven	Owners' Equity	63
Unit Twelve	Revenue, Expense and Profit	69
Unit Thirteen	Journals	76
Unit Fourteen	Ledgers	87
Unit Fifteen	Balance Sheet	92
Unit Sixteen	Income Statement	97
Unit Seventeen	Statement of Cash Flows	102
Unit Eighteen	Analysis of Financial Statements	107

Unit One

Introduction to Accounting

Chinese Version of the Text

会计介绍

1.1 会计：一个信息系统

会计是巨大复杂的商业现代企业必备的信息系统。

在建立企业财务状况和经营结果的会计信息时,每个会计系统都具备以下基本功能:

(1) 说明和记录商业交易的影响。

(2) 按照一定的方法将相似商业交易的影响进行分类,并将其加总或部分加总,以便提供给管理层和编制会计报告。

(3) 将系统内信息进行归总,并提供给决策者。

会计系统的设计是为管理者和外部人员进行决策提供信息。此外还有一些目的,如:生成营业单据、保全公司资产、为公司退税提供数据;在某些情况下,还为顾客偿付成本时提供依据。会计机构还必须编制用于满足称之为“私人信息目的”的凭证,如向雇员提供他们自己的工资记录等。这类凭证中有许多还可用于其他会计目的,但是即使不需要信息报告,这些凭证也必须准备。从所涉及的人数和所需要的时间来衡量,编制凭证是会计工作量最大的工作之一。

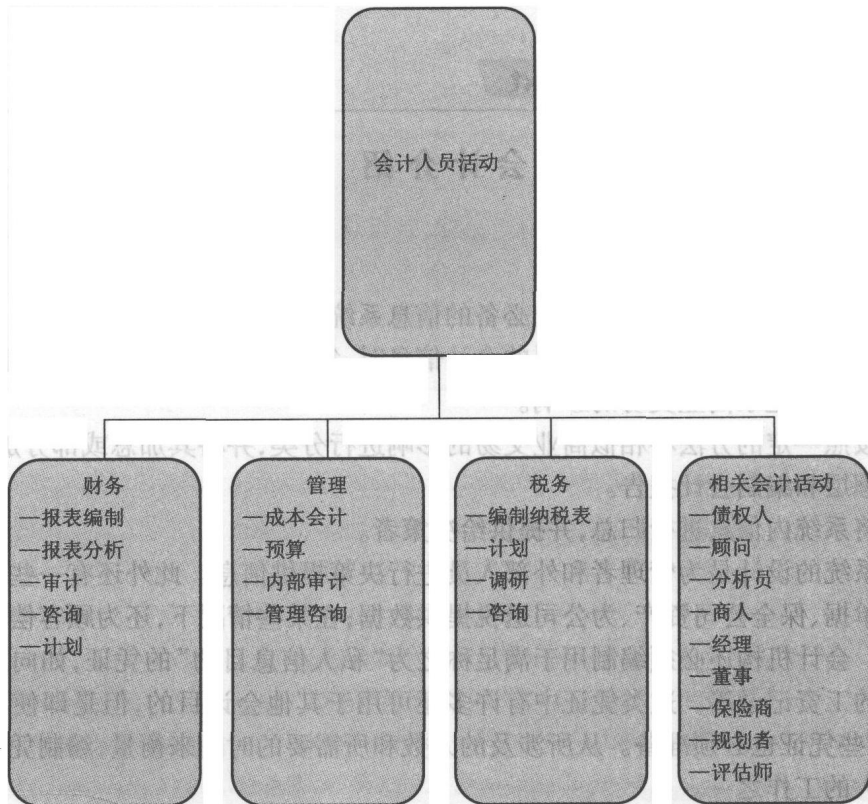
会计是企业、政府或其他机构收集、总结、交流财务信息的系统。会计使决策者能解释财务信息并利用其结果计划未来。例如,这些数据可以告诉企业管理者哪些产品和部门做得好,哪些做得差。

1.2 会计及其职业

会计有着悠久的历史。中国、古巴比伦、希腊和埃及都有证据证明在古代会计的存在。在十五世纪,意大利人卢卡·帕乔利创立了复式记账系统。德国诗人歌德称“复式记账系统是人类最伟大的发明之一,每个好的商人在他的生产经营过程中都会使用。”复式记账系统是现代会计的基础。十八世纪的工业革命带来了许多社会和经济的变革。成本会计的出现满足了成本分析及记录技术的需要。十九世纪公司的发展加速了会计的发展。越来越多的个人和机构依赖会计提供有关企业的信息。同时,公司的发展产生了一项新的社会需求,即需要独立审计针对企业管理部门所呈报的财务报表是否可靠提供相应的鉴证。在美国,美国注册会计师协会是美国最大的会计行业组织,与中国注册会计师

协会性质相同。最近,计算机彻底改变了会计工作,我们可以利用优质的软件快速并很容易地做好会计工作。总的来说,为满足对财务报表日益增长的需要,会计的新理念、新技术不断涌现。

会计实务主要分为三大领域——财务会计、管理会计和税务会计。请注意这种表述并没有包括非盈利组织会计,如医院,学校和其他非盈利机构中使用的会计。图 1-1 对每类会计的活动进行了汇总。



会计还可以按其服务的组织的性质分类:

受雇会计师通常为雇主服务,提供如会计、预算、内审等服务;

公共会计师为委托人服务,提供审计、管理咨询和税务服务等;

政府会计审计退税,为联邦、州和市政府积累财政信息。

1.3 会计等式

在会计元素之间存在着严密的数量关系。以工业企业为例,随着生产经营的进行,采购、投入、产出、销售不停地更替,会计要素的形态、数额也在不断地变化。但是企业持有的资产总额和资金来源总额的等式关系则是不变的。资产总额总是与债权人和所有者对这些资产的要求权相等。会计等式说明了会计要素之间的这一数量关系:

$$\text{资产} = \text{负债} + \text{所有者权益}$$

上述等式反映资产、负债和所有者权益三项会计要素之间的数量关系,是基本的会计等式。下面的等式反映了收入、费用和利润三项会计要素之间的数量关系:

$$\text{收入} - \text{费用} = \text{利润}$$

净利润分配后的余额累计于“留存收益”账户,该账户属所有者权益项目。因此以上两个等式也可以合并如下:

$$\text{资产} = \text{负债} + \text{所有者权益} + (\text{收入} - \text{费用})$$

或:
$$\text{资产} = \text{负债} + \text{所有者权益} + \text{利润}$$

在会计年度终了时,经过会计结算,净利润分配后的余额结转至“留存收益”。会计等式恢复为:

$$\text{资产} = \text{负债} + \text{所有者权益}$$

会计等式是复式记账法的基础。会计科目的设置和账户的建立,经济业务的记录,报告的编制,以及各经济指标的计算等等,都是以会计等式为依据的。

1.4 财务报告

交易经由记录和汇总后需为使用者编制报告。提供这些信息的会计报告被称为“财务报告”。企业主要的财务报告有损益表、所有者权益表、资产负债表和现金流量表。按照财务报告通常的编制顺序和所提供数据的性质,介绍如下:

损益表——一定时期收入和费用的汇总,如一个月或一年;

股东权益变动表——一定时期内股东权益发生的变化汇总,如一个月或一年;

资产负债表——特定日期资产、负债、所有者权益的报表,通常是每年或每月的最后一天;

现金流量表——一定时期现金流入和现金流出的汇总,如一个月或一年。

1.5 会计职业道德

道德是人们关于对错的根本认知,会计道德多年来在会计界一直是一个突出且敏感的问题。

道德准则是职业道德行为的基础,为道德实践提供了框架。近几年有关会计职业道德的问题备受关注,部分原因是由于媒体报道了许多犯罪事件,如内部交易、逃税、审计失败和欺诈行为等。有关不道德的行为的报道将使公众对会计职业缺乏信心。

对会计道德标准的详细解释已经超出了本书的范围。但我们必须介绍一些基本的专业会计师应遵守的道德标准。下面我们将介绍四个主要标准。

诚信。会计有责任报告与企业相关的全部信息,包括有利的和不利的信息,同时要抵制那些破坏企业的合法性和道德宗旨的行为。诚信意味着会计人员不应该不公平地利用信息,并且不能只关注其主要客户的利益,而不考虑其他会计信息的使用者的利益。会计人员不应披露误导使用者的会计信息。

保密。会计人员有责任不泄露公司的机密信息,除非在法律上有义务这样做。会计人员的工作通常涉及处理一些个人及企业的机密文件。会计决定披露哪些信息可能对企业客户或其他人(我们称之为第三方)的生活产生重大影响。第三方包括雇员、债权人、

投资者、供应商、顾客、政府和公众。

胜任。会计人员有责任依照高标准履行他们的职责并且确保他们能紧跟当前的职业变化。会计信息的使用者可能没有会计专业知识。因此,职业会计人员有专业能力上的优势。要取得使用者的信赖,会计人员不可以滥用他们的优势,并且应按照高道德标准行事。会计人员在道德上有义务保持自己的专业技术能力和道德水准。

客观。会计人员必须充分披露所有与企业相关的信息,以帮助使用者理解财务报表。其他企业、政府和公众全部在依靠职业会计人员提供的公允的财务报告和咨询服务。因此,会计人员有义务提供客观的信息,以保证使用者在做投资和信贷决策时可以依赖准确的会计信息。

Related Information

The Users of Accounting Information

Accounting and accounting information are used dramatically commonly. The users of accounting information can be divided roughly into two groups: (1) those who have a direct interest in the business including management; (2) those who have indirect interest in the business.

Users with Direct Financial Interest

Present and Potential Investors

They are interested in the past success of the business and its potential earnings in the future. They are concerned about operating results of business and profit sharing policy in order to make decisions whether to increase, or decrease the investments.

Present and Potential Creditors

Most companies must borrow money for operating needs. The creditors, who lend money or deliver goods and services before being paid to the company, are interested in whether the company will have the cash to pay the interest and repay the debt at fixed time. Banks, finance companies, mortgage companies, securities firms, insurance firms, suppliers, and individuals who lend money expect to analyze a company's financial position before making a loan to the company.

Management

Management is the group in a business who has overall responsibility for operating the business and for achieving the business goals. In a small business, management may include the owners of the business. In a large business, management often consists of hired managers. Managers must make the right decisions on the basis of timely and correct information. A major function of accounting is to provide management with relevant and useful information, such as: what was the company's net income during the past year? What products are most profitable? What is the cost of manufacturing each product? At this point,

management is one of the most important users of accounting information.

Users with Indirect Financial Interest

Tax Authorities Governments are financed through the collection of taxes, such as income taxes, social security and payroll taxes, and sales taxes. Each tax requires special tax returns and often a complex set of records as well. Tax authorities don't have direct financial interest in the company, but they usually analyze the tax status undertaken by a business to establish tax policy.

Other Groups those who advise investors and creditors have an indirect interest in the financial performance of a business. Included are financial analysts and advisers, brokers, lawyers, economists, and the financial press. Customers and the general public are also concerned about the operating results, the effects that corporations have on inflation, environment, social problems, and the quality of life.

Reading Materials

Generally Accepted Accounting Principles

Financial accounting relies on certain standards or guides that have proved useful over the years in imparting economic data. These standards are called generally accepted accounting principles. They are closely related to experience and practice and may change over time. Various terms, such as principle, standard, assumption, convention, and concept are often used to describe such guides.

The most fundamental concepts underlying the accounting process are:

Accounting Entity. Each business venture is a separate unit, accounted for separately.

Going Concern. The assumption is made in accounting that a business will continue indefinitely.

Measuring Unit. Conventional accounting statements are not adjusted for changes in the value of the dollar.

Accounting Period. Accounting reports are related to specific time periods, typically one year.

Historical Cost. Assets are reported at acquisition price and are not adjusted upward.

Objectivity. Whenever possible, accounting entries must be based on objectively determined evidence.

A number of organizations exist in U. S. A. that are concerned with the *Financial Accounting Standards Board* (The FASB), organized in 1937, a *nongovernmental body* whose pronouncements have the force of dictating authoritative rules for the general practice of financial accounting. Before the creation of the FASB, the *Accounting Principles Board* of the *American Institute of Certified Public Accountants* fulfilled the function of formulating

accounting principles.

Key to the Exercises

I. Omitted.

II. 1. E 2. F 3. B 4. C 5. A 6. D

III. 1. T 2. F 3. T 4. F

IV. 1. D 2. D 3. D 4. C 5. D 6. B

V.

1. The function of accounting is designed to provide financial information for decision making.
2. Accounting systems are the very important part of management system of information.
3. The related outsiders of a company include owners, bankers, other debtors, potential investors, labor union, the government and the public.
4. professional accountant
5. business transactions
6. accounting information

VI.

许多个人和组织为了做出正确的决策而使用会计信息。因此他们必须要理解这些会计信息是如何形成的,这一点非常重要。为了方便沟通,会计们建立了会计准则来确保在处理相同事项时能够使用。例如:一家书店售书,会计应于何时确认销售——是在书被发出的时候(权责发生制),还是收到书款的时候(收付实现制)?使用权责发生制还是收付实现制并不重要,只要建立一种规则,要求店主披露在报告过程中所使用的方法即可。所有的会计衡量准则都被收集在一般公认会计原则中。

VII. Omitted.

Unit Two

Accounting Elements, Accounting Equation and Double Entry

Chinese Version of the Text

会计要素、会计等式和复式记账法

2.1 财务报表要素

财务报表要素是会计术语。美国会计准则委员会在第6号财务会计概念公告中定义了10个相互关联的要素。这些要素直接关系到企业运营业绩和财务状况。

资产:它是特定个体从已经发生的交易或事项中所取得或加以控制的可能的未来经济利益。资产可以分为流动资产和非流动资产。流动资产包括现金、应收账款、应收票据、存货等。长期投资、固定资产、设备以及无形资产是典型的非流动资产。

负债:将来可能要放弃的经济利益,它是特定个体由于已经发生的交易或事项,将来向其他个体转交资产或提供劳务的现有义务。负债一般分为流动负债和非流动负债。流动负债包括应付账款、应付票据、应付税款、应付工资等。一般来说,非流动负债包括长期应付票据,抵押贷款和应付债券。

权益或净资产:是某一实体的资产减去其负债后的剩余权益。在经营企业权益就是业主利益。

业主投资:是某一特定企业中权益的增加,来自于其它实体向其转入有价值的东西,以便其它实体取得或增加在该企业中的业主利益(或权益)。业主投资最常见的形式是接受资产,但接受的标的物也可以包括劳务或者抵偿或转换该企业负债。

业主分派:是某一特定企业中权益的减少,是该企业向业主转交资产,提供劳务和承担债务的结果。向业主分派减少了企业的业主权益。

全面权益:是企业在一时期内从业主以外的交易、其他事项和情况中所产生的权益变动。包括这一时期内除业主投资和业主分派之外的所有的权益变动。

收入:是某一实体在连续的、主要或核心的业务中由于交付或生产产品、提供劳务或进行其他活动而获得或增加的资产,或者因而偿付的负债(或两者兼而有之)。

费用:是某一实体在连续的、主要或核心的业务中由于交付或生产产品、提供劳务或进行其他活动而付出或耗用的资产,或者因而产生的负债(或两者兼而有之)。

利得:是某一实体除与营业收入或业主投资以外,来自于边缘性或偶发性交易以及来

自于一切影响企业的其它交易、其它事项和情况的权益(或净资产)的增加。

损失:是某一实体除因为费用和向业主分配以外来自于边缘性或偶发性交易以及来自于一切影响企业的其它交易、其它事项和情况的权益(或净资产)的减少。

上述所提到的 10 个要素按照国际会计准则在《编制财务报表的框架》的定义被分成资产、负债、所有者权益、收入和费用 5 个基本要素。

2.2 会计等式

会计要素之间的关系用一个简单的数学等式,也就是我们所说的会计等式,可以表达为:资产 = 负债 + 所有者权益。这个等式表明了企业的资产等于负债和所有者权益的总和,这是整个会计程序中的基本框架。收入和费用是所有者权益下的二级分类。收入使所有者权益增加,因为当企业获得利润时所有者的权益就会增加,相反的,费用使所有者权益减少,因为费用使企业的利润减少。产生收入的业务被单独记录到收入一项,因为所有者并没有追加对企业的投资。而产生费用的业务也被单独记录到费用一项。一定时期内收入与费用之间的差额即利润或损失。因此,基本等式转变为:

$$\text{资产} = \text{负债} + \text{所有者权益}$$

$$\text{+ 收入} \quad \quad \quad \text{- 费用}$$

资产、负债以及所有者权益在资产负债表中得以体现,而收入和费用则列示于利润表。

每发生一笔业务,会计等式中的要素都会发生变化,但是等式保持平衡。

例 2 - 1

分析一月中 Olive 公司发生的不同业务对会计等式的影响。

(1) Albert 以现金 \$100,000 认购普通股

资产	=	负债	+	所有者权益
① 现金				Albert, 资本
	+ \$100,000			+ \$100,000
结余		\$100,000		\$100,000

(2) 发行两年期可转换公司债 \$150,000

资产	=	负债	+	所有者权益
② 现金		应负债券		
	+ \$150,000			+ \$150,000
结余		\$250,000		\$150,000
	\$250,000			\$100,000

(3) 购买材料款未付 \$2,300

资产	=	负债	+	所有者权益
③ 材料		应付账款		
	+ \$2,300			+ \$2,300
结余		\$252,300		\$152,300
	\$252,300			\$100,000

(4) 为客户提供服务, 账款 \$4,000. 2 个月内付清

	资产	=	负债	+	所有者权益
④ 应收账款	+ \$4,000				收入 + \$4,000
结余	\$256,300		\$152,300		\$104,000

(5) Sam 将其持有的可转换公司债券 \$60,000 转换为普通股

	资产	=	负债	+	所有者权益
⑤			应付债券 - \$60,000		Sam, 股本 + \$60,000
结余	\$256,300		\$92,300		\$164,000

(6) 支付本月广告费用, \$2,400

	资产	=	负债	+	所有者权益
⑥ 现金	- \$2,400				费用 + \$2,400
结余	\$253,900		\$92,300		\$161,600

(7) 用 \$3,000 现金购买卡车

	资产	=	负债	+	所有者权益
⑦ 现金	卡车 - \$3,000				
结余	\$253,900		\$92,300		\$161,600

(8) 分配现金股利 \$1,000

	资产	=	负债	+	所有者权益
⑧			应付股利 + \$1,000		留存收益 - \$1,000
结余	\$253,900		\$93,300		\$160,600

(9) 承前(3), 偿付材料款 \$2,300

	资产	=	负债	+	所有者权益
⑨ 现金	- \$2,300		应付账款 - \$2,300		
结余	\$251,600		\$91,000		\$160,600

从上述分析中, 我们得出如下结论: 每一笔经济业务的产生都至少从两个方面影响会计等式, 并且所有经济业务完成后等式仍保持平衡, 这就是所谓的复式记账法。

2.3 复式记账法

复式记账的基本原理是每一项交易活动都有双重的影响。换言之, 有一项金额收入

就必然有一项金额支出,两者金额相等必然完整记入账簿。

一个企业的财务状况是由资产与负债和所有者权益的关系来表示的。这三个基本的要素由一个叫资产负债表等式,有时称之为会计等式的关系式联系起来。这个等式表示的是:一边的资产与另一边的债权人和所有者权益是相等的,即:

$$\text{资产} = \text{负债} + \text{所有者权益}$$

根据会计等式,一个公司所拥有的资产应该等于债权人和所有者对企业的索取权总值。

簿记记录通过运用会计等式所达到的平衡关系是复式记账的一个重要特点。一个公司资产的形成总伴随着同样数额的财务责任的出现,不是以企业业主(业主权益),就是以外部债权人(负债)的形式出现。利润的获得也总是伴随着企业净资产,也就是资产减去负债,出现等额的增加。现在可以看一下复式记账法如何在任何情况下均能保证会计等式的平衡。

例 2-2

假设某公司拥有资产 10 万美元,源于债权人 8 万美元,源于业主 2 万美元。会计等式应该是:

$$\begin{aligned} \text{资产} &= \text{负债} + \text{所有者权益} \\ \$100,000 &= \$80,000 + \$20,000 \end{aligned}$$

如果过了一段时间,公司有一万美元的净收入,表示净资产增加,这种变化可能反映在现金存货或其他资产的增加或者表现为负债的减少。假设其中 6,000 美元用来偿还负债,其余部分保持为资产,这个方程式应该是:

$$\begin{aligned} \text{资产} &= \text{负债} + \text{所有者权益} \\ \$104,000 &= \$74,000 + \$30,000 \end{aligned}$$

例 2-3

沃特牙科诊所一月份的有关经济业务如下:

1. 投资 4,000 美元开业;
2. 支付 300 美元现金买原料;
3. 从布朗家具公司赊账购买家具价值 2,000 美元。

每笔交易后会计等式应出现下列情况:

1. 资产	=	负债	+	所有者权益
现金				沃特资本
+ \$4,000	=			+ \$4,000
2. 资产		= 负债	+	所有者权益
现金		原料		沃特资本
				\$4,000
- \$300		+ \$300		
\$3,700		\$300		\$4,000

3. 资产		=	负债	+	所有者权益
现金	原料		应付账款		沃特资本
\$3,700	\$300		\$2,000		\$4,000
<hr/>			<hr/>		<hr/>
\$3,700	\$300		\$2,000		\$4,000

我们可以把任何改变资产、负债或所有者权益的业务项目都叫做经济业务。在例 1 中所讨论的是资产的净变化。在例 2 中,我们看到会计师是如何对一系列交易给予正确的记录,一步一步地讲他们调整为新的会计等式。

但是,每笔交易后都编制一个新的会计等式 $A = L + O$ 将十分麻烦,成本也很高,特别是一个会计期间有很多经济业务的情况下。而且,当一连串的交易都入账以后,关于某一具体项目,如现金的情况就看不出来了。要得到这一情况必须再回头重看一下,对所有交易进行汇总,但那样做又太浪费时间。

比较有效的办法是根据资产负债表和收益表上的项目对经济业务进行分类,然后,利用账户,对各类项目的增减变动进行登记。

账户可以被定义为反映资产、负债、所有者权益、收入和费用各项目的增加、减少和结余情况的记录。

最简单的账户形式被称为 T 形账,因为他的形状好像字母 T。这种账户由三部分组成:(1)账户名称和编号,(2)借方(左边),(3)贷方(右边)。增加记入一边,减少记入另一边。余额(一边总额超过另一边总额的数)被插记在数额大的那一边最后一个数字下面。

账户名称	
左边或借方	右边或贷方

当一个数额记在账户的左边,他就是借方记录,这个账户就是被借记。当一个数额记在右边,他就是贷方记录,可以说这个账户被贷记。借贷两个字的缩写分别为 Dr. 和 Cr.。

某一个项目的增加是贷记还是借记取决于该项目的类别。根据惯例,资产和费用的增加记入借方,而负债,所有者权益和收入增加记入贷方。资产和费用的减少被记入贷方;而负债,所有者权益和收入减少被记入为借方。下表汇总了上述记账规则。

资产与费用		负债,所有者权益与收入	
Dr.	Cr.	Dr.	Cr.
+	-	-	+
(增加)	(减少)	(减少)	(增加)

例 2-4

特第有限公司从 ABC 公司赊购家具,价值二千美元。在这个交易中,公司收到资产